Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	MASSEY-FERGUSON	158 - 8 E	CH 4261 23

ZUSATZKARTE

Hersteller: MASSEY-FERGUSON SA, Le Plessis-Robinson (F)

Erkennungsmerkmale: "158-8E" auf Hersteller-Plakette,-"158-8E," vor Fahrgestell-Nr. (nicht auf Plakette)
(Buchstabe vor Fahrgestell-Nr. = Herstellungsjahr; E= 1975)

Herstellerplakette: links unterhalb Armaturenbrett

Fahrgestellnummer: rechts, seitlich auf Getriebegehäuse

Motorkennzeichen: "203 UA" links, hinten seitlich auf Motorblock

Hauptimporteur: SERVICE COMPANY LTD, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf

Geprüftes Fahrzeug: 158-8EE280074 Unveränderliche Zeichen im Typencode: 158-8E.

Fahrgestell

Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch		
Getriebe	mechanisch nichtsynchr.mit Untersetzungsgetriebe		
Anzahl Gänge	4x2 = 8	Achsantrieb	auf Hinterräder
Betriebsbremse	mechanisch,Scheiben,auf die Hinterräder,2 Pedale mit Verriegelung		
Hilfsbremse	mechanisch,Scheiben,auf die Hinterräder		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment		
Dauerbremse	---		
2-Kreis-Kontrolle	---		

Motor

Marke	PERKINS	Typ	203 UA
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	91,44	Hub	127
Hubraum	3334	Steuer-PS	16,98
Leistungs-PS	56 DIN	bei U/min	2000
Lärm	85 dB/A	bei U/min	2150
Schalldämpfer	1 Topf 450xØ 120 mm		
Abgasprüfung	Bacharach = 6		
Entstörung	---		

Karosserie Traktor

Anzahl Türen		Geschw. Messer	
Sicherheitsgurten		Rückspiegel	
Unterlegkeil		Zugvorrichtung	V+H= Stecknagel
Diebstahlsicherung			

Anzahl Plätze: t 1 v ____ M ____ h ____

Masse

	innen	aussen					
Länge		3200	Achsabstand		2000	/	
Breite		1640	Doppelachse	v		h	
Höhe		1440	Spurweite	v	1120	h	1120
Ueberhang s		---	Spurweite	v	1120	-	1710
v		400		h	1120	-	1320
h		800	Spurkreis	l	6300	r	6500

Abstand Lenkrad – vorderste Fahrzeugteile ____

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	720	1180	1900
Nutzlast			---
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie			3700
Reifengrösse	6.00-16	13.6-28/12-28	(Varianten
Ply / bar	4 / 2,0	6 / 1,4	vgl. Bemer-
Tragkraft	980	2720	kungen)
für V max	30 km/h	30 km/h	

Garantierte Anhängelast gebremst	
Garantierte Anhängelast ungebremst	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	
Geprüfte Anhängelast	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	23 km/h

bei 2150 U/min am Motor bzw. 660 U/min an der Zapfwelle

42.

Ausrüstung

Fernlichter		CR (E)
Abblendlichter		CR (E)
Standlichter		A (E)
Schlusslichter		R (E)
Bremslichter		S1 (E)
Richtungsblinker	v	1-2a (E) als Blinker vorn zulässig H= 2a (E)
Rückstrahler	v	s h I (E)
Markierlichter	v	s h
Zusätzliche Lichter		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		1/ separat
Scheibenwischer		mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		SEIMA TPAR 402-425 CH 5 1201 01

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	MASSEY-FERGUSON 158 - 8 E		
Typenscheinnummer	CH 4261 23		
Karosserie			
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	1900	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	16,98
Gesamtgewicht		Hubraum	3334

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

Eintrag im Fahrzeugausweis:

-1 Plombe an Vollgasanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 12.8.75.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor	MASSEY - FERGUSON	1 5 8 - 8 E	CH 4261 23

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 15. Juli 1977 in Dübendorf - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : Vmax, M2S, iA 10,83, 84 dB/A

Nahfeld : 96 dB/A bei 2125 U/min

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 4,55 (70 %)
Bacharach 3,0

Nachtrag vom 28.5.1978 - lin

Getriebe : auf Wunsch lieferbar mit zusätzlichem 2-Gang-Untersetzungsgetriebe
Anzahl Gänge : 4 x 2 oder 4 x 2 x 2

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION

42/